

Série ZAXIS-6

HITACHI

Reliable solutions

ZAXIS170W



PELLE HYDRAULIQUE

Modèle : ZX170W-6

Puissance nominale du moteur : 128,4 kW (ISO14396)

Poids en ordre de marche : 17 300 - 19 100 kg

Capacité du godet (ISO) : 0,52 - 0,82 m³

ZX170W-6

ZX170W-6. PAS DE COMPROMIS SUR L'EXCELLENCE

La ZX170W-6 est facile à utiliser et à manœuvrer sur une grande variété de chantiers. Exceptionnellement polyvalente pour différentes applications, elle intègre la technologie exclusive d'Hitachi, sans pour autant compromettre sa facilité d'utilisation.

Les pelles sur pneus Hitachi présentent le même niveau de qualité en termes d'ingénierie, de fiabilité et de durabilité que les modèles à chenilles. Grâce à une excellente stabilité, d'une puissance de translation et de rotation importante, ainsi qu'une capacité de levage impressionnante, la ZX170W-6 est la machine de travail universelle idéale.



6. FIABILITÉ ÉPROUVÉE



8. EXCELLENTE DURABILITÉ



10. POLYVALENCE EXTRAORDINAIRE



12. QUALITÉ ASSURÉE



14. TECHNOLOGIE DE POINTE

EXIGEZ LA PERFECTION

En prenant en compte les retours de ses clients européens, les ingénieurs Hitachi du Japon ont développé la ZX170W-6 à la perfection, avec plus de 100 mises à jour de conception.

Chacune des améliorations contribue à l'objectif global d'Hitachi, qui est de réduire le coût d'achat total. Conjointement, elles permettent d'offrir une plus grande durabilité, de meilleures performances et un rendement opérationnel accru.



Haute qualité

Utilisation d'éléments et de matériaux de qualité supérieure.



Incroyable polyvalence

La combinaison aisée des mouvements et de la rotation viennent s'ajouter aux modes déjà existants de gestion des équipements.



Fiable pendant toute la durée de vie

Des composants fiables contribuent à éviter les fuites d'huile.



Fiabilité ultime

Châssis inférieur solide et fiable, de conception modulaire.





Performances optimales

Surveillance à distance grâce à l'application en ligne Global e-Service.



Convivial

Cabine facilement accessible avec une marche et une entrée larges.



Faibles émissions

Le système SCR réduit les émissions de gaz d'échappement.



Excellente efficacité

Le système HIOS IV réduit les pertes de charge hydraulique.



Entretien simplifié

Capot moteur avec une large ouverture très pratique.



Faible consommation de carburant

10 % d'économies de carburant en mode PWR (9 % en mode ECO).



“ Nos coûts d’entretien sont plus faibles et les périodes d’indisponibilité sont réduites ”

Matthias Schindler, directeur, Joh. Sahler GmbH

FIABILITÉ ÉPROUVÉE

Hitachi est réputé pour fabriquer des engins de construction fiables. Sa gamme de pelles sur pneus Zaxis-6 a été conçue pour atteindre un niveau exceptionnel de performance et de disponibilité, ainsi que pour fonctionner efficacement toute la journée, jour après jour, avec des périodes d’indisponibilité réduites.

Entretien facile

Le capot fendu léger du moteur s’ouvre en grand pour plus de commodité. Cela permet d’accéder facilement au compartiment moteur et au dispositif de filtration lors de l’entretien de routine.

Filtre à carburant pratique

Le filtre à carburant principal se visse sur la ZX170W-6. Cela facilite son remplacement et évite l’entrée des poussières dans le circuit de carburant pendant les procédures d’entretien régulier.

Refroidissement plus efficace

Le vase à expansion est installé en haut du système de refroidissement du moteur. Cette position revue permet une meilleure évacuation de l’air ; cela évite une surchauffe des pièces du moteur.

Connexion hydraulique durable

Un flexible en caoutchouc équipé d’une large flasque a été intégré lors de la conception des conduites de retour hydraulique. Cela a amélioré la fiabilité du système et réduit le risque de fuites d’huile.



Accès facile au compartiment moteur.



Le filtre à carburant principal est plus facile à remplacer.



Le vase à expansion empêche la surchauffe des pièces du moteur.



La garde au sol importante réduit les dommages dus aux obstacles.



Le grand cache du vérin de lame offre une meilleure protection.



i Les pelles Hitachi sont testées pleinement dans des conditions de chantier sur Hokkaido, la deuxième plus grande île japonaise la plus au nord, à des températures allant de -25 °C à 35 °C.



EXCELLENTE DURABILITÉ

La durabilité de la ZX170W-6 garantit qu'elle peut atteindre des niveaux élevés de disponibilité et fonctionner de manière fiable à chaque fois, même dans des conditions difficiles. Elle a été conçue avec des fonctions et des composants robustes, y compris un châssis inférieur durable et des équipements d'échappement de première classe.



Prévention des fuites d'huile

Les joints toriques sur le moteur de rotation sont fabriqués à partir de fluor. Ce matériau résiste à des températures d'huile élevées et renforce la fiabilité des pièces afin d'éviter toute fuite d'huile.



Renforcé pour environnement de travail plus sûr.

Circuit de carburant amélioré

Un séparateur d'eau hautes performances et un clapet résistant au carburant froid sont intégrés au préfiltre pour une protection supplémentaire contre l'humidité. De plus, une pompe à carburant électrique de grande capacité alimente le moteur en carburant de façon appropriée, pour de meilleures performances.

Protection moteur

La chambre de combustion est fabriquée avec des matériaux plus résistants et la forme revue du piston a été développée dans le but d'obtenir des émissions plus propres. Ces fonctionnalités permettent encore d'améliorer la fiabilité du moteur.

Une meilleure protection

Le cache du cylindre de lame est plus grand sur la ZX170W-6 que sur le modèle précédent. Le cache du cylindre du stabilisateur a également été renforcé. Cela améliore la fiabilité des deux composants.

Garde au sol importante

L'unité de transmission est installée au-dessus de l'essieu pour réduire les dommages causés par des chocs avec des obstacles inattendus.



“ C’est la solution parfaite, elle fait tout ce que je lui demande ”

Marco Volland, opérateur, Forst- und Baggerbetrieb Horn

POLYVALENCE EXTRAORDINAIRE

La polyvalence est essentielle pour les utilisateurs de pelles sur pneus. La ZX170W-6 est facile à utiliser et à manœuvrer sur route et hors route, et elle s’adapte à diverses applications grâce à différents outils. Sa conception à châssis inférieur modulaire offre également une grande polyvalence : les stabilisateurs peuvent être positionnés à l’avant ou à l’arrière, ou combinés à une lame, pour une excellente stabilité.

Une plus grande flexibilité

Les modes inclinaison et rotation viennent s’ajouter aux modes déjà existants de gestion des équipements. Ces derniers ainsi que neuf autres modes peuvent être enregistrés dans le moniteur et ainsi faciliter le montage d’outils pour augmenter sa polyvalence.

Augmentation de puissance

La fonction d’augmentation de puissance, déjà testée et éprouvée, offre une capacité augmentée de 10 % par rapport à la ZX170W-3. Cela augmente la capacité de la ZX170W-6 à fournir un meilleur niveau de performance d’excavation et une meilleure puissance de levage.

Des entretiens réduits

Le contrepoids a été entièrement repensé et est équipé de feux arrière à LED. Ces feux offrent non seulement une meilleure visibilité en cas de luminosité réduite, mais exigent également moins d’entretien, ce qui permet de diminuer les coûts.

Excellente visibilité

La cabine de la pelle sur pneus Zaxis-6 offre une excellente visibilité. Elle comprend une petite colonne de direction et un écran placé à l’intérieur du montant droit, pour offrir à l’opérateur une bonne vue sur le chantier.



Deux modes d’inclinaison ajoutent de la polyvalence à la ZX170W-6.



L'augmentation de puissance offre une amélioration de 10 % des capacités.



Les feux arrière à LED sont faciles à entretenir.



La résistance supérieure aux intempéries assure l'aspect intérieur de la cabine.



L'urée est injectée dans les gaz d'échappement pour réduire les émissions.



i Jusqu'à 100 points de la liste de contrôle Hitachi Design Centre doivent être vérifiés afin de mesurer la qualité de son matériel de construction, couvrant les performances, la fiabilité et la sécurité.



QUALITÉ ASSURÉE

La conception et l'ingénierie de haute qualité de la ZX170W-6 font partie intégrante de ses performances sur le chantier et de l'expérience utilisateur. Avant la livraison, elle est rigoureusement contrôlée pour s'assurer qu'elle répond aux normes de fiabilité et de sécurité les plus élevées, ce qui assure la tranquillité d'esprit des propriétaires et des opérateurs.



Les commandes ergonomiques contribuent à profiter d'un espace de travail optimal.

Performances supérieures en matière de refroidissement

La partie supérieure bénéficie d'une étanchéité haute qualité (autour du groupe de refroidissement) et des matériaux acoustiques pour éviter toute détérioration causée par la chaleur. Cela assure les performances du refroidissement à long terme et la réduction sonore de la ZX170W-6.

Excellente résistance aux intempéries

La console dans la cabine a été fabriquée dans une résine AES extrêmement solide. Elle garantit une excellente résistance aux intempéries et empêche les rayons ultraviolets du soleil d'endommager la console.

Réduction des émissions

Hitachi a développé un système de réduction sélective catalytique (SCR) qui injecte de l'urée dans les gaz

d'échappement afin de réduire le volume d'oxyde d'azote dans les émissions. Cette technologie de pointe aide non seulement à protéger l'environnement, mais est également conforme aux réglementations sur les émissions de phase IV de l'UE.

Confort ultime

Un siège entièrement réglable, une cabine spacieuse, des commandes ergonomiques et un système audio avancé contribuent à un environnement de travail optimal.

Sécurité au travail

La ZX170W-6 a été équipée d'une structure de protection contre le retournement (ROPS) et d'une cabine à structure renforcée par pilier central (CRES V). La cabine pressurisée est conçue pour protéger l'opérateur de la poussière et des risques potentiellement présents sur les sites de travail.



“ *Nos clients européens nous ont aidés à développer la pelle sur pneus Zaxis-6* ”

Burkhard Janssen, Directeur Général Gestion des Produits et Ingénierie, Hitachi Construction Machinery (Europe) NV

TECHNOLOGIE DE POINTE

L'innovante ZX170W-6 intègre plusieurs caractéristiques technologiques conçues pour accroître l'efficacité, améliorer les performances et réduire le coût d'achat total. Elle incarne l'approche technologique de pointe adoptée par Hitachi, qui vise à répondre aux besoins du secteur de la construction européen en proposant des solutions fiables.

Des économies sur le carburant et les coûts

Les pertes hydrauliques ont diminué grâce à la technologie HIOS IV. Elle réduit l'huile hydraulique refoulée vers le réservoir grâce à une action coordonnée de la pompe et du distributeur. Cela permet de réduire la consommation de carburant de 10 % en mode PWR tout en gardant la même productivité.

Une fonctionnalité conviviale

Un grand écran LCD multifonctions de sept pouces offre un large éventail d'informations techniques utiles. Grâce à son interface prenant en charge jusqu'à 32 langues, il permet aux opérateurs de vérifier le statut et les paramètres de la machine en un coup d'œil.

La surveillance à distance

Global e-Service permet aux propriétaires de surveiller leur flotte de machines à distance via le site du propriétaire (accès en ligne 24/7) et via ConSite (un rapport automatique mensuel). Cela permet de maximiser l'efficacité, de réduire les temps d'immobilisation et d'améliorer les performances globales.

Moins d'émissions

Le dispositif d'épuration se compose d'un catalyseur d'oxydation diesel (DOC), d'une conduite de mélange d'urée, d'un système SCR et d'un silencieux. Cette avancée technologique contribue à réduire les émissions et le bruit.

Système audio avancé

La radio AM-FM est accessible à partir de l'écran et une prise auxiliaire - pour les périphériques tels que les lecteurs MP3 - est associée à la sonorisation. Ce choix de divertissement aide à créer un environnement de travail agréable et productif.



Réduction de la consommation de carburant de 10 % en mode PWR avec le système HIOS IV.



L'écran LCD affiche le statut et les paramètres de la machine.



Le système SCR permet de réduire les émissions et les niveaux de bruit.



“ *Le coût total d’achat est un avantage majeur pour notre entreprise* ”

Peter Kögel, membre du Conseil d’Administration,
Kögel Bau GmbH & Co. KG

RÉDUCTION DU COÛT TOTAL D’ACHAT



Hitachi a créé la Chaîne d’assistance après-vente afin d’assurer une efficacité optimale, des temps d’immobilisation et des coûts d’exploitation réduits ainsi que des valeurs à la revente élevée.

Global e-Service

surveillance à distance dans le cadre de son application en ligne Global e-Service. Owner’s Site et ConSite font partie intégrante de la pelle ; ils envoient des données opérationnelles quotidiennement via GPRS ou satellite au site www.globaleservice.com. Cela permet un accès immédiat à Owner’s Site ainsi qu’aux informations indispensables requises pour gérer les sites de travail.

La comparaison du ratio des heures d’exploitation et de non-exploitation contribue à améliorer l’efficacité. Une gestion efficace des programmes d’entretien contribue à maximiser la disponibilité. Les coûts de fonctionnement peuvent également être gérés par l’analyse

de la consommation de carburant. La localisation et les mouvements de chaque machine sont clairement affichés afin de gérer les activités essentielles de planification.

Un rapport de service automatique - ConSite - envoie un email mensuel résumant les informations de Global e-Service pour chaque machine. Cela comprend : les heures de travail quotidiennes ainsi que les données relatives à la consommation de carburant ; les statistiques du ratio de mode d’exploitation, avec une comparaison consommation de carburant/efficacité, et émissions de CO₂.

Assistance technique

Chaque technicien de service Hitachi reçoit une formation technique complète à HCME à Amsterdam. Ces sessions donnent accès aux mêmes connaissances techniques que celles disponibles au sein des départements Assurance Qualité et des centres de design Hitachi. Les techniciens combinent cette expertise mondiale avec la langue et la culture locales du client afin de fournir le plus meilleur service après-vente possible.



Global e-Service



Assistance technique



Pièces Hitachi

Extensions de garanties et contrats d'entretien

Chaque nouveau modèle Hitachi Zaxis-6 est couvert par une garantie constructeur complète. Pour une protection supplémentaire - Lorsque vous travaillez dans des conditions extrêmes ou pour réduire au minimum les coûts de réparation des équipements - les concessionnaires Hitachi offrent une garantie étendue unique appelée HELP (Hitachi Extended Life Program) et des contrats d'entretien complets. Ces derniers peuvent aider à optimiser le rendement de chaque machine, réduire les temps d'immobilisation et garantir les meilleures valeurs de revente.

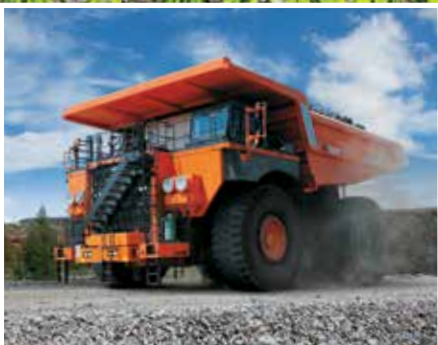
Pièces

Hitachi offre un large éventail de pièces rapidement disponibles expédiées à partir du dépôt de 53 000 m² de pièces détachées européen HCME aux Pays-Bas.

- Pièces d'origine Hitachi : elles permettent aux machines de travailler plus longtemps, avec des coûts de fonctionnement et d'entretien inférieurs.
- Pièces Hitachi sélectionnées et Pièces 2Genuine : spécifiquement destinées aux machines plus anciennes, elles coûtent moins cher, leurs qualités ont fait leur preuve et sont vendues avec la garantie constructeur.

- Pièces performantes : pour faire face aux conditions de travail extrêmes, elles ont été conçues pour offrir une plus grande durabilité, de meilleures performances ou une durée de vie plus longue.
- Composants ré-usinés : offrant une solution économiquement viable, ils sont la meilleure option lorsque des remplacements préventifs sont nécessaires.

Quel que soit le choix, la qualité du célèbre Hitachi Construction Machinery est assurée.



Camions-bennes EH



Pelle extra-large EX



Chargeuses sur roues ZW



“ *Nous développons des machines de construction qui contribuent à la création de sociétés prospères et performantes* ”

Yuichi Tsujimoto, Président de HCM

CONSTRUISONS UN MEILLEUR FUTUR

Créé en 1910, Hitachi, Ltd. a été bâtie selon la philosophie fondatrice d'apporter une contribution positive à la société par le biais de la technologie. C'est toujours, aujourd'hui, l'idée directrice qui est à la base des solutions fiables du groupe Hitachi qui répondent aux défis d'aujourd'hui et qui aident à créer un monde meilleur.

Hitachi, Ltd. est maintenant l'une des plus grandes sociétés du monde, avec un vaste éventail de produits et de services novateurs. Ils ont été créés pour défier les conventions, améliorer l'infrastructure sociale et contribuer à une société durable.

Hitachi Construction Machinery Co., Ltd. (HCM) a été fondée en 1970 en tant que filiale d'Hitachi, Ltd. ; elle est devenue l'un des plus grands fournisseurs mondiaux d'équipement de construction. Pionnier dans la production de pelles hydrauliques, HCM fabrique également des chargeuses sur pneus, des camions-bennes rigides, des grues à chenilles et des machines pour applications spéciales dans des installations de pointe à travers le monde.

Intégrant des technologies avancées, Hitachi Construction Machinery a la réputation de respecter les normes de qualité les plus élevées. Adapté à une large

gamme d'industries, il est toujours dur à la tâche, dans le monde entier - aidant à créer une infrastructure pour une vie plus sûre et confortable, à développer des ressources naturelles et soutenant les efforts des secours en cas de catastrophe naturelle.

Les pelles Zaxis d'Hitachi sont réputées pour être fiables, durables et polyvalentes - capables d'atteindre les plus hauts niveaux de productivité dans les conditions les plus difficiles. Elles sont conçues pour offrir à leurs propriétaires un coût total de possession réduit, et aux opérateurs le plus haut niveau de confort et de sécurité.



Mini pelles

SPÉCIFICATIONS

MOTEUR

Modèle	Isuzu Ar-4HK1X
Type	4 temps, refroidi par eau, injection directe à rampe commune
Aspiration	Turbocompresseur à géométrie variable, refroidisseur intermédiaire, EGR refroidi
Post-traitement	Système DOC et SCR
Nombre de cylindres	4
Puissance nominale	
ISO 14396	128,4 kW à 2 000 min ⁻¹
ISO 9249, nette	122 kW à 2 000 min ⁻¹
SAE J1349, nette	122 kW à 2 000 min ⁻¹
Couple maximal	670 Nm à 1 600 min ⁻¹
Cylindrée	5,193 L
Alésage et course	115 mm x 125 mm
Batteries	2 x 12 V / 93 Ah

SYSTÈME HYDRAULIQUE

Pompes hydrauliques

Pompes principales	2 pompes à pistons axiaux à cylindrée variable
Débit d'huile maximal	2 x 157 L/min
Pompe de pilotage	1 pompe à engrenages
Débit d'huile maximal	30 L/min
Pompe de pression	1 pompe à engrenages
Débit d'huile maximal	28,6 L/min

Moteurs hydrauliques

Translation	1 moteur à pistons axiaux à cylindrée variable
Rotation	1 moteur à pistons axiaux

Réglages de la soupape de décharge

Circuit de l'équipement	34,3 MPa
Circuit de rotation	33,4 MPa
Circuit de translation	34,8 MPa
Circuit de pilotage	3,9 MPa
Augmentation de puissance	36,3 MPa

Vérins hydrauliques

	Quantité	Alésage	Diamètre de tige
Flèche	2	110 mm	80 mm
Bras	1	120 mm	90 mm
Godet	1	105 mm	75 mm
Positionnement *	1	170 mm	105 mm

* : Pour flèche à volée variable

TOURELLE

Plateforme

Châssis à section en D pour la résistance à la déformation.

Dispositif de rotation

Moteur à pistons axiaux avec réducteur planétaire à bain d'huile. Couronne de rotation simple rangée. Le frein de stationnement de rotation est du type à disque actionné par ressort/relâché par hydraulique.

Vitesse de rotation

Couple de rotation

Cabine de l'opérateur

Cabine spacieuse indépendante de 1 005 mm de large sur 1 675 mm de haut, conforme aux normes ISO*.

* International Organization for Standardization

CHÂSSIS INFÉRIEUR

Châssis inférieur de type sur pneus. Le châssis est composé d'une structure soudée et soumise à un traitement pour l'élimination des contraintes.

Système d'entraînement : transmission de changement de puissance à 2 vitesses et moteur à pistons axiaux à cylindrée variable.

Vitesse de déplacement (avant et arrière)

Vitesses rampantes

Vitesses lentes

Vitesses rapides

Force de traction maximale

Capacité d'ascension

Rayon de braquage min.

Essieu :

Transmission intégrale.

L'essieu avant peut être bloqué hydrauliquement dans toutes les positions.

Essieu avant oscillant..... ± 7°

Système de freinage :

Freins à disque humide sans entretien sur l'essieu (en équipement standard).

Système de freins principaux entièrement hydraulique

NIVEAU DE PUISSANCE SONORE

Niveau de puissance sonore dans la cabine conformément

à ISO 6396

Niveau de puissance sonore extérieur conformément

à ISO 6395 et à la directive UE 2000/14/CE

CAPACITÉS DE REMPLISSAGE

Réservoir de carburant

Liquide de refroidissement moteur

Huile moteur

Dispositif de rotation

Boîte de vitesses

Différentiel avant

Différentiel arrière

Démultiplicateur moyeu

Essieu avant

Essieu arrière

Circuit hydraulique

Réservoir hydraulique

Réservoir DEF/AdBlue®

POIDS

Poids en ordre de marche

Longueur de bras	Stabilisation	Monobloc	À volée variable
		Voie standard / voie large	Voie standard / voie large
		kg	kg
2,21 m	Lame arrière	–	17 800
	Stabilisateurs arrière	–	18 100
	Stabilisateurs et lame	–	18 800
	Stabilisateurs avant et arrière	–	19 100
2,22 m	Lame arrière	17 300	–
	Stabilisateurs arrière	17 500	–
	Stabilisateurs et lame	18 300	–
	Stabilisateurs avant et arrière	18 500	–
2,50 m	Lame arrière	–	17 900
	Stabilisateurs arrière	–	18 100
	Stabilisateurs et lame	–	18 900
	Stabilisateurs avant et arrière	–	19 100
2,58 m	Lame arrière	17 300	–
	Stabilisateurs arrière	17 600	–
	Stabilisateurs et lame	18 300	–
	Stabilisateurs avant et arrière	18 600	–
3,08 m	Lame arrière	17 400	–
	Stabilisateurs arrière	17 600	–
	Stabilisateurs et lame	18 400	–
	Stabilisateurs avant et arrière	18 600	–

Y compris 0,60 m³ (remplissage ISO), poids du godet (500 kg) et contrepois (3 400 kg).

FORCE DE CAVAGE DU GODET ET DU BRAS

Longueur de bras	ZAXIS 170W avec flèche monobloc		
	2,22 m	2,58 m	3,08 m
Force de cavage du godet* ISO	108 kN		
Force de cavage du godet* SAE : PCSA	95 kN		
Force de pénétration du bras* ISO	110 kN	87 kN	78 kN
Force de pénétration du bras* SAE : PCSA	106 kN	84 kN	75 kN

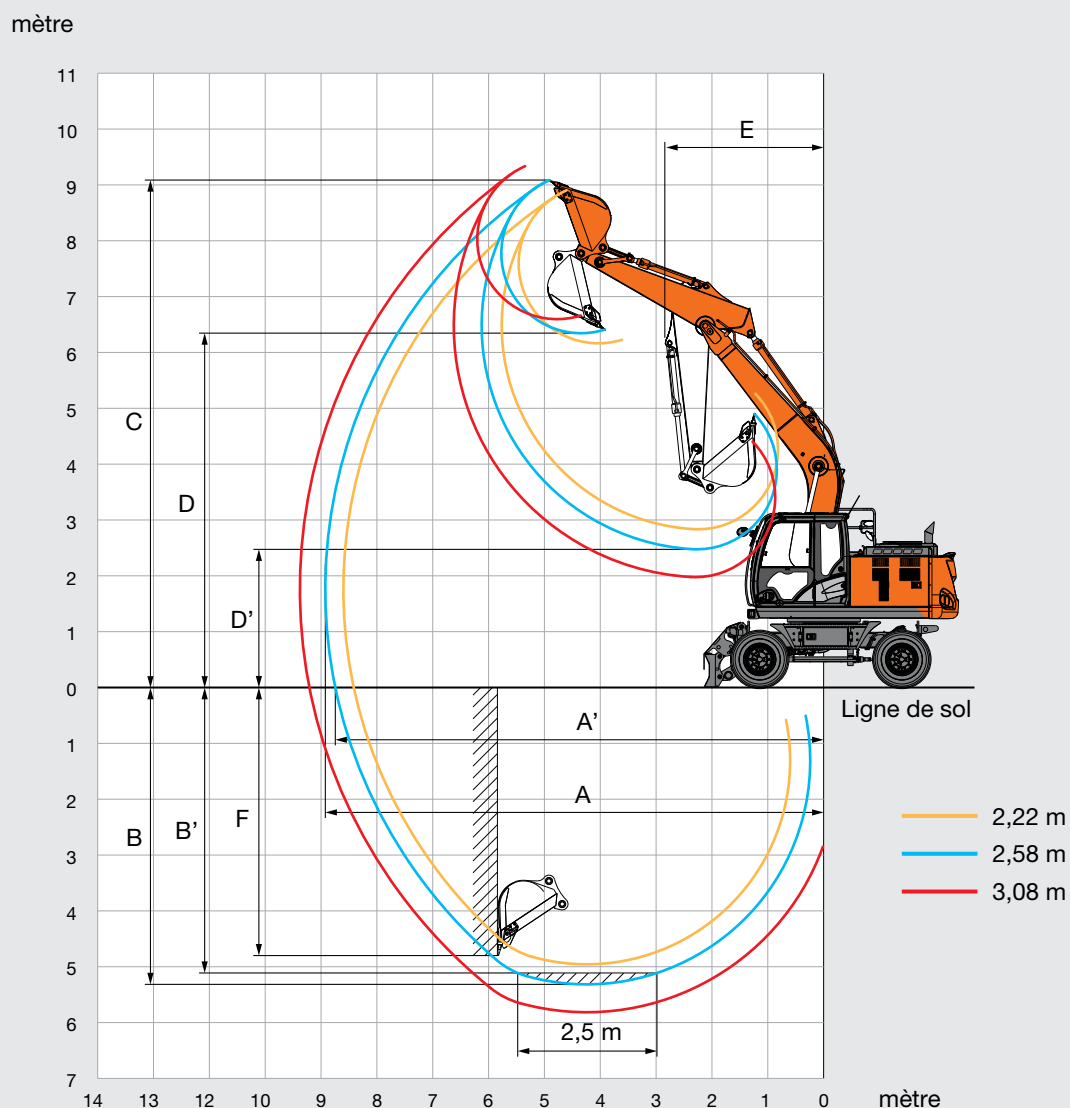
*Avec augmentation de puissance

Longueur de bras	ZAXIS 170W avec flèche à volée variable	
	2,21 m	2,50 m
Force de cavage du godet* ISO	108 kN	
Force de cavage du godet* SAE : PCSA	95 kN	
Force de pénétration du bras* ISO	93 kN	85 kN
Force de pénétration du bras* SAE : PCSA	90 kN	82 kN

*Avec augmentation de puissance

SPÉCIFICATIONS

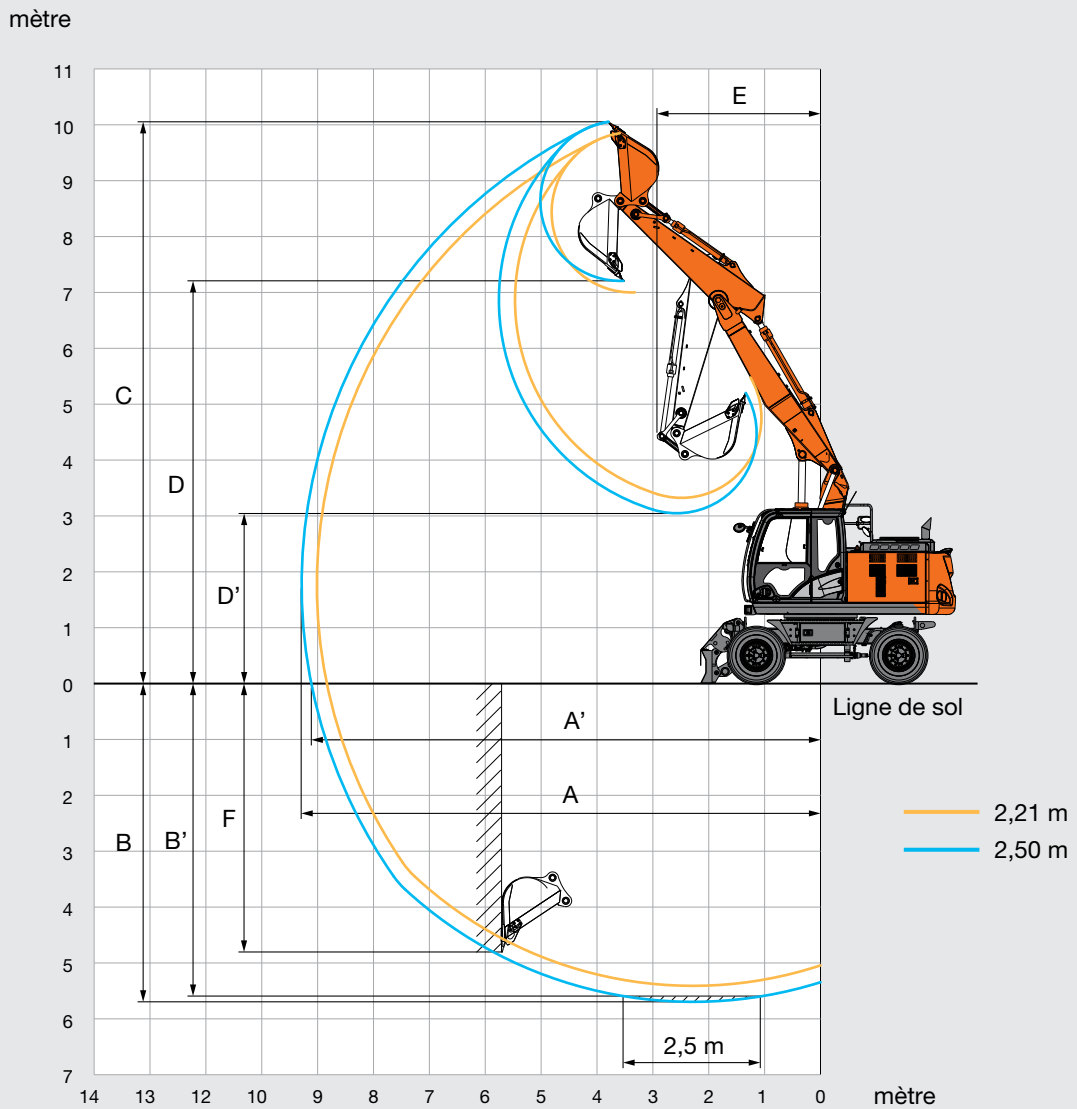
PERFORMANCES OPÉRATIONNELLES : FLÈCHE MONOBLOC



Unité : mm

	ZAXIS 170W		
	Flèche monobloc		
Longueur de bras	2,22 m	2,58 m	3,08 m
A Portée de fouille max.	8 690	9 050	9 500
A' Portée de fouille max. (au sol)	8 500	8 870	9 330
B Profondeur de fouille max.	4 960	5 330	5 830
B' Profondeur de fouille max. pour un niveau 2,5 m	4 740	5 130	5 650
C Hauteur d'attaque max.	8 820	9 100	9 360
D Hauteur de déversement max.	6 130	6 360	6 610
D' Hauteur de déversement min.	2 990	2 480	1 980
E Rayon de rotation min.	3 380	2 940	2 970
F Profondeur de fouille paroi verticale max.	4 440	4 810	5 320

PERFORMANCES OPÉRATIONNELLES : FLÈCHE À VOLÉE VARIABLE



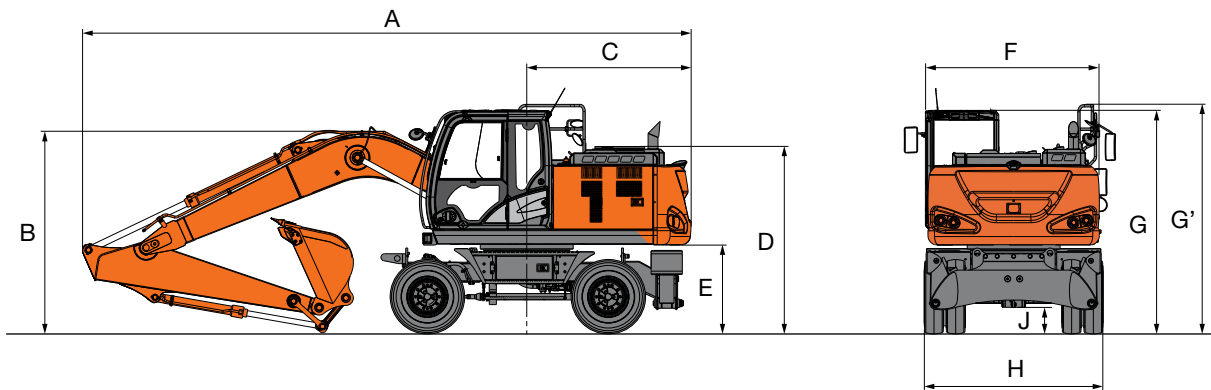
Unité : mm

	ZAXIS 170W	
	Flèche à volée variable	
Longueur de bras	2,21 m	2,50 m
A Portée de fouille max.	9 190	9 450
A' Portée de fouille max. (au sol)	9 010	9 280
B Profondeur de fouille max.	5 430	5 720
B' Profondeur de fouille max. pour un niveau 2,5 m	5 330	5 620
C Hauteur d'attaque max.	10 010	10 200
D Hauteur de déversement max.	7 160	7 340
D' Hauteur de déversement min.	3 360	3 050
E Rayon de rotation min.	3 040	3 030
F Profondeur de fouille paroi verticale max.	4 760	5 050

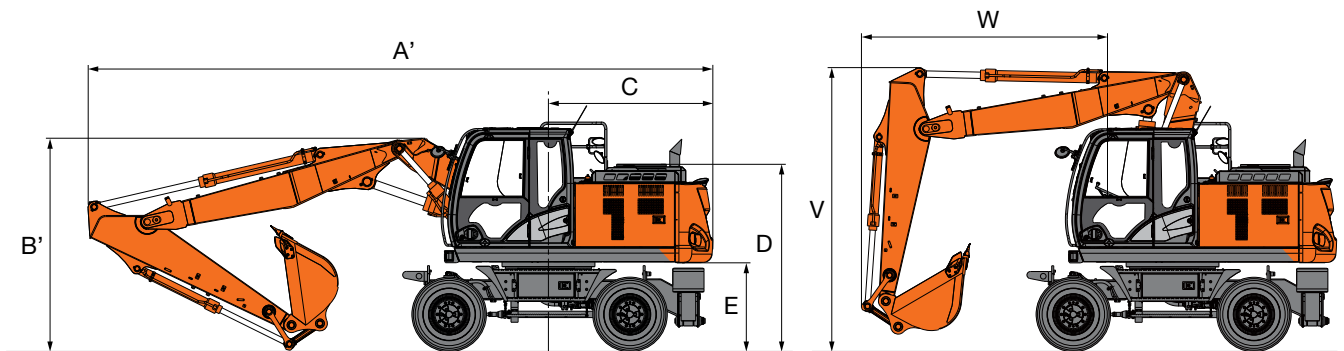
SPÉCIFICATIONS

DIMENSIONS

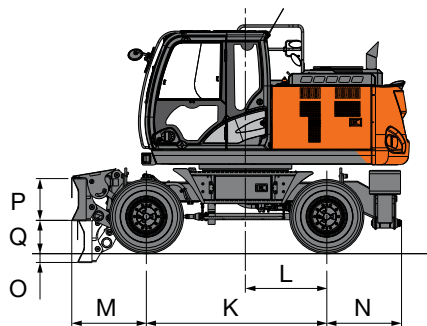
FLÈCHE MONOBLOC



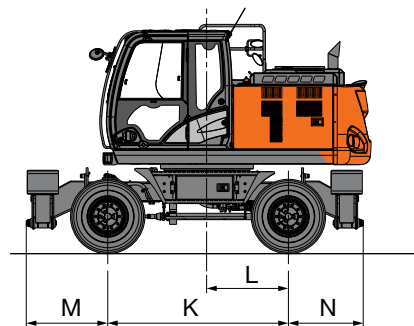
FLÈCHE À VOLÉE VARIABLE



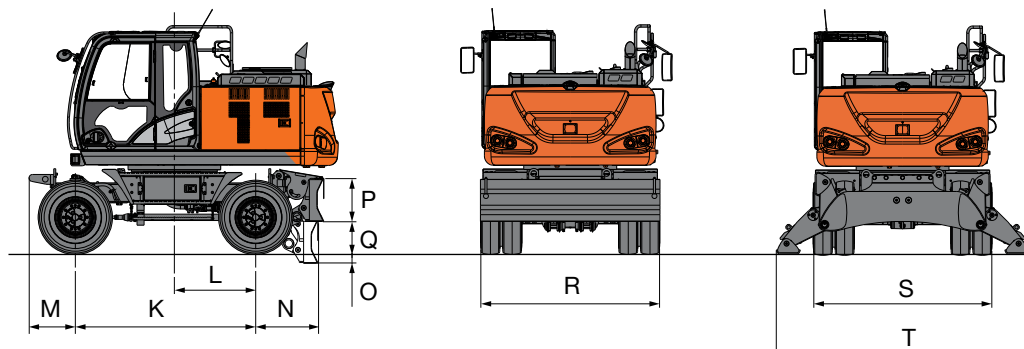
LAME AVANT ET STABILISATEURS ARRIÈRE



STABILISATEURS AVANT ET ARRIÈRE



LAME ARRIÈRE



DIMENSIONS

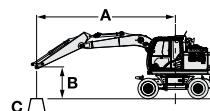
Unité : mm

		Voie standard / voie large			
		Lame arrière	Stabilisateurs arrière	Lame avant Stabilisateurs arrière	Stabilisateurs avant Lame arrière
A	Longueur hors-tout (avec flèche monobloc)				
	Bras de 2,22 m			8 690	
	Bras de 2,58 m			8 580	
	Bras de 3,08 m			8 520	
A'	Longueur hors-tout (avec flèche à volée variable)				
	Bras de 2,21 m			8 820	
	Bras de 2,50 m			8 810	
B	Hauteur hors tout à la flèche (avec flèche monobloc)				
	Bras de 2,22 m			3 190	
	Bras de 2,58 m			2 870	
	Bras de 3,08 m			3 580	
B'	Hauteur hors tout à la flèche (avec flèche à volée variable)				
	Bras de 2,21 m			3 010	
	Bras de 2,50 m			3 050	
C	Rayon de rotation arrière			2 320	
D	Hauteur du capot moteur			2 590	
E	Dégagement sous contrepoids			1 215	
F	Largeur hors-tout de la tourelle			2 450	
G	Hauteur hors tout de la cabine			3 130	
G'	Hauteur hors tout à la main courante			3 220	
H	Largeur hors-tout des pneus			2 550 / 2 730	
J	Garde au sol minimale			350	
K	Empattement			2 550	
L	Centre de rotation à essieu arrière			1 150	
M	Déport avant		655	1 055	1 150
N	Déport arrière	965		1 060	965 1 060
O	Lame inférieure max.	145	–	145	–
P	Hauteur de la lame	590	–	590	–
Q	Levée max. de la lame	445	–	445	–
R	Largeur hors-tout de la lame	2 530 / 2 730	–	2 530 / 2 730	–
S	Largeur hors-tout stabilisateurs relevés	–		2 470	
T	Largeur hors-tout des stabilisateurs au sol	–		3 380	
V	Hauteur hors tout de la flèche (translation)				
	Bras de 2,21 m			3 980	
	Bras de 2,50 m			3 980	
W	Déport avant (translation)				
	Bras de 2,21 m			3 070	
	Bras de 2,50 m			3 390	

Les dimensions de transport sont A (A'), B (B'), H (sans lame) ou A (A'), B (B'), R (avec lame).

CAPACITÉS DE LEVAGE

- Notes :
1. Les mesures sont basées sur la norme ISO 10567.
 2. La capacité de levage ne dépasse pas 75 % de la charge de basculement avec la machine sur sol ferme et de niveau, ou 87 % de la capacité hydraulique totale.
 3. Le point de chargement est la ligne centrale de l'axe de montage du pivot du godet sur le bras.
 4. *Indique la charge limitée par la capacité hydraulique.
 5. Chaque valeur avec lame arrière levée sur Essieu avant et chaque valeur avec lame arrière abaissée sur Essieu arrière respectivement, et valeur en position optimale avec cylindre de position.
 6. 0 m = Sol.



A : Rayon de chargement
B : Hauteur du point de chargement
C : Capacité de levage

Pour les capacités de levage, soustraire le poids du godet et de l'attache rapide aux capacités de levage sans godet.











ZAXIS 170W AVEC FLÈCHE MONOBLOC, BRAS DE 2,58 M, CONTREPOIDS DE 3 400 KG, VOIE STANDARD

Mesure sur l'avant ou l'arrière Mesure sur le côté ou à 360 degrés Unité : kg

Stabilisation		Rayon de chargement								À portée max.		
		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		mètre		
6,0 m	Lame arrière levée (sur l'avant)					*3 750	2 880			*3 150	2 670	6,27
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)					*3 750	3 250			*3 150	3 020	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)					*3 750	*3 750			*3 150	*3 150	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)					*3 750	*3 750			*3 150	*3 150	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)					*3 750	*3 750			*3 150	*3 150	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)					*3 750	*3 750			*3 150	*3 150	
4,5 m	Lame arrière levée (sur l'avant)			*5 470	4 400	4 410	2 820			*3 090	2 140	7,09
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)			*5 470	4 990	*4 750	3 190			*3 090	2 430	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)			*5 470	*5 470	*4 750	3 780			*3 090	2 890	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)			*5 470	*5 470	*4 750	4 700			*3 090	*3 090	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)			*5 470	*5 470	*4 750	*4 750			*3 090	*3 090	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)			*5 470	*5 470	*4 750	*4 750			*3 090	*3 090	
3,0 m	Lame arrière levée (sur l'avant)			6 600	4 060	4 260	2 680	3 020	1 890	3 020	1 890	7,51
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)			*6 650	4 640	*5 160	3 050	*3 240	2 160	*3 200	2 160	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)			*6 650	5 570	*5 160	3 630	*3 240	2 580	*3 200	2 580	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)			*6 650	*6 650	*5 160	4 550	*3 240	3 240	*3 200	*3 200	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)			*6 650	*6 650	*5 160	4 660	*3 240	*3 240	*3 200	*3 200	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)			*6 650	*6 650	*5 160	*5 160	*3 240	*3 240	*3 200	*3 200	
1,5 m	Lame arrière levée (sur l'avant)			6 220	3 740	4 090	2 530	2 960	1 830	2 900	1 790	7,61
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)			*7 540	4 300	*5 530	2 900	*4 040	2 100	*3 480	2 060	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)			*7 540	5 220	*5 530	3 470	*4 040	2 520	*3 480	2 470	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)			*7 540	6 690	*5 530	4 380	*4 040	3 170	*3 480	3 110	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)			*7 540	6 880	*5 530	4 490	*4 040	3 250	*3 480	3 180	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)			*7 540	*7 540	*5 530	5 240	*4 040	3 770	*3 480	*3 480	
0 m (sol)	Lame arrière levée (sur l'avant)	*5 430	*5 430	6 010	3 550	3 970	2 420			2 970	1 830	7,40
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)	*5 430	*5 430	*7 700	4 110	*5 600	2 790			*4 030	2 100	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)	*5 430	*5 430	*7 700	5 020	*5 600	3 360			*4 030	2 530	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)	*5 430	*5 430	*7 700	6 480	*5 600	4 270			*4 030	3 190	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)	*5 430	*5 430	*7 700	6 660	*5 600	4 380			*4 030	3 270	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)	*5 430	*5 430	*7 700	*7 700	*5 600	5 110			*4 030	3 790	
-1,5 m	Lame arrière levée (sur l'avant)	*9 650	6 340	5 960	3 500	3 940	2 390			3 300	2 020	6,84
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)	*9 650	7 510	*7 060	4 060	*5 160	2 750			*4 210	2 320	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)	*9 650	9 500	*7 060	4 970	*5 160	3 320			*4 210	2 800	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)	*9 650	*9 650	*7 060	6 420	*5 160	4 230			*4 210	3 540	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)	*9 650	*9 650	*7 060	6 610	*5 160	4 340			*4 210	3 630	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)	*9 650	*9 650	*7 060	*7 060	*5 160	5 070			*4 210	*4 210	
-3,0 m	Lame arrière levée (sur l'avant)	*7 380	6 490	*5 540	3 570					*3 890	2 530	5,85
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)	*7 380	*7 380	*5 540	4 130					*3 890	2 910	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)	*7 380	*7 380	*5 540	5 040					*3 890	3 510	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)	*7 380	*7 380	*5 540	*5 540					*3 890	*3 890	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)	*7 380	*7 380	*5 540	*5 540					*3 890	*3 890	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)	*7 380	*7 380	*5 540	*5 540					*3 890	*3 890	








**ZAXIS 170W AVEC FLÈCHE MONOBLOC, BRAS DE 2,58 M,
CONTREPOIDS DE 3 400 KG, VOIE LARGE**

 Mesure sur l'avant ou l'arrière  Mesure sur le côté ou à 360 degrés Unité : kg

Stabilisation		Rayon de chargement								À portée max.		mètre
		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m				
												
6,0 m	Lame arrière levée (sur l'avant)					*3 750	3 140			*3 150	2 910	6,27
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)					*3 750	3 550			*3 150	*3 150	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)					*3 750	*3 750			*3 150	*3 150	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)					*3 750	*3 750			*3 150	*3 150	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)					*3 750	*3 750			*3 150	*3 150	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)					*3 750	*3 750			*3 150	*3 150	
4,5 m	Lame arrière levée (sur l'avant)			*5 470	4 810	4 410	3 080			*3 090	2 340	7,09
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)			*5 470	5 460	*4 750	3 480			*3 090	2 660	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)			*5 470	*5 470	*4 750	3 950			*3 090	3 020	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)			*5 470	*5 470	*4 750	*4 750			*3 090	*3 090	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)			*5 470	*5 470	*4 750	*4 750			*3 090	*3 090	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)			*5 470	*5 470	*4 750	*4 750			*3 090	*3 090	
3,0 m	Lame arrière levée (sur l'avant)			6 600	4 470	4 260	2 940	3 020	2 080	3 020	2 080	7,51
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)			*6 650	5 110	*5 160	3 340	*3 240	2 370	*3 200	2 370	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)			*6 650	5 850	*5 160	3 800	*3 240	2 700	*3 200	2 700	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)			*6 650	*6 650	*5 160	4 760	*3 240	*3 240	*3 200	*3 200	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)			*6 650	*6 650	*5 160	4 840	*3 240	*3 240	*3 200	*3 200	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)			*6 650	*6 650	*5 160	*5 160	*3 240	*3 240	*3 200	*3 200	
1,5 m	Lame arrière levée (sur l'avant)			6 220	4 130	4 090	2 790	2 960	2 020	2 900	1 980	7,61
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)			*7 540	4 760	*5 530	3 180	*4 040	2 310	*3 480	2 260	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)			*7 540	5 490	*5 530	3 640	*4 040	2 640	*3 480	2 590	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)			*7 540	7 030	*5 530	4 590	*4 040	3 310	*3 480	3 250	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)			*7 540	7 180	*5 530	4 670	*4 040	3 370	*3 480	3 300	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)			*7 540	*7 540	*5 530	5 230	*4 040	3 770	*3 480	*3 480	
0 m (sol)	Lame arrière levée (sur l'avant)	*5 430	*5 430	6 010	3 940	3 980	2 680			2 970	2 020	7,40
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)	*5 430	*5 430	*7 700	4 560	*5 600	3 070			*4 030	2 310	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)	*5 430	*5 430	*7 700	5 290	*5 600	3 530			*4 030	2 650	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)	*5 430	*5 430	*7 700	6 820	*5 600	4 470			*4 030	3 330	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)	*5 430	*5 430	*7 700	6 960	*5 600	4 550			*4 030	3 390	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)	*5 430	*5 430	*7 700	*7 700	*5 600	5 110			*4 030	3 790	
-1,5 m	Lame arrière levée (sur l'avant)	*9 650	7 150	5 960	3 900	3 940	2 640			3 300	2 230	6,84
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)	*9 650	8 500	*7 060	4 510	*5 160	3 030			*4 210	2 560	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)	*9 650	*9 650	*7 060	5 240	*5 160	3 490			*4 210	2 930	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)	*9 650	*9 650	*7 060	6 760	*5 160	4 430			*4 210	3 700	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)	*9 650	*9 650	*7 060	6 900	*5 160	4 510			*4 210	3 770	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)	*9 650	*9 650	*7 060	*7 060	*5 160	5 070			*4 210	*4 210	
-3,0 m	Lame arrière levée (sur l'avant)	*7 380	7 310	*5 540	3 960					*3 890	2 800	5,85
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)	*7 380	*7 380	*5 540	4 580					*3 890	3 210	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)	*7 380	*7 380	*5 540	5 310					*3 890	3 680	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)	*7 380	*7 380	*5 540	*5 540					*3 890	*3 890	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)	*7 380	*7 380	*5 540	*5 540					*3 890	*3 890	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)	*7 380	*7 380	*5 540	*5 540					*3 890	*3 890	


ZAXIS 170W AVEC FLÈCHE À VOLÉE VARIABLE, BRAS DE 2,50 M, CONTREPOIDS DE 3 400 KG, VOIE STANDARD

 Mesure sur l'avant ou l'arrière  Mesure sur le côté ou à 360 degrés Unité : kg

Stabilisation		Rayon de chargement										À portée max.		
		1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m				
														mètre
7,5 m	Lame arrière levée (sur l'avant)					*4 260	*4 260					*2 440	*2 440	5,48
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)					*4 260	*4 260					*2 440	*2 440	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)					*4 260	*4 260					*2 440	*2 440	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)					*4 260	*4 260					*2 440	*2 440	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)					*4 260	*4 260					*2 440	*2 440	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)					*4 260	*4 260					*2 440	*2 440	
6,0 m	Lame arrière levée (sur l'avant)					*4 350	*4 350	*4 070	2 950			*2 120	*2 120	6,76
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)					*4 350	*4 350	*4 070	3 330			*2 120	*2 120	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)					*4 350	*4 350	*4 070	3 910			*2 120	*2 120	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)					*4 350	*4 350	*4 070	*4 070			*2 120	*2 120	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)					*4 350	*4 350	*4 070	*4 070			*2 120	*2 120	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)					*4 350	*4 350	*4 070	*4 070			*2 120	*2 120	
4,5 m	Lame arrière levée (sur l'avant)			*6 550	*6 550	*5 090	4 480	*4 320	3 000	*2 160	1 910	*2 000	1 900	7,52
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)			*6 550	*6 550	*5 090	5 010	*4 320	3 340	*2 160	*2 160	*2 000	*2 000	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)			*6 550	*6 550	*5 090	*5 090	*4 320	3 870	*2 160	*2 160	*2 000	*2 000	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)			*6 550	*6 550	*5 090	*5 090	*4 320	*4 320	*2 160	*2 160	*2 000	*2 000	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)			*6 550	*6 550	*5 090	*5 090	*4 320	*4 320	*2 160	*2 160	*2 000	*2 000	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)			*6 550	*6 550	*5 090	*5 090	*4 320	*4 320	*2 160	*2 160	*2 000	*2 000	
3,0 m	Lame arrière levée (sur l'avant)			*7 610	7 600	*6 240	4 340	*4 350	*2 980	3 060	1 910	*1 990	1 690	7,92
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)			*7 610	*7 610	*6 240	4 860	*4 790	3 310	*4 040	2 190	*1 990	1 950	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)			*7 610	*7 610	*6 240	*5 660	*4 790	3 820	*4 040	2 620	*1 990	*1 990	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)			*7 610	*7 610	*6 240	*6 240	*4 790	4 600	*4 040	3 270	*1 990	*1 990	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)			*7 610	*7 610	*6 240	*6 240	*4 790	*4 690	*4 040	3 350	*1 990	*1 990	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)			*7 610	*7 610	*6 240	*6 240	*4 790	*4 790	*4 040	3 860	*1 990	*1 990	
1,5 m	Lame arrière levée (sur l'avant)			*9 570	7 490	*6 420	*4 290	*4 340	2 890	3 000	1 860	*2 080	1 620	8,02
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)			*9 570	8 520	*7 210	4 800	*5 250	3 270	*4 240	2 140	*2 080	1 870	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)			*9 570	*9 570	*7 210	5 590	*5 250	3 830	*4 240	2 560	*2 080	*2 080	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)			*9 570	*9 570	*7 210	*6 780	*5 250	4 570	*4 240	3 220	*2 080	*2 080	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)			*9 570	*9 570	*7 210	6 920	*5 250	4 660	*4 240	3 290	*2 080	*2 080	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)			*9 570	*9 570	*7 210	*7 210	*5 250	*5 240	*4 240	3 810	*2 080	*2 080	
0 m (sol)	Lame arrière levée (sur l'avant)	*8 340	*8 340	*11 270	7 530	6 470	4 230	4 310	2 730	2 930	1 780	*2 280	1 640	7,82
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)	*8 340	*8 340	*11 270	8 640	*7 520	4 830	*5 460	3 100	*4 250	2 050	*2 280	1 900	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)	*8 340	*8 340	*11 270	10 330	*7 520	*5 650	*5 460	3 680	*4 250	2 480	*2 280	*2 280	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)	*8 340	*8 340	*11 270	*11 270	*7 520	*6 830	*5 460	4 600	*4 250	3 140	*2 280	*2 280	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)	*8 340	*8 340	*11 270	*11 270	*7 520	6 970	*5 460	4 710	*4 250	3 220	*2 280	*2 280	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)	*8 340	*8 340	*11 270	*11 270	*7 520	*7 520	*5 460	*5 270	*4 250	3 730	*2 280	*2 280	
-1,5 m	Lame arrière levée (sur l'avant)	*13 490	*13 490	*12 170	7 190	6 630	4 040	4 130	2 540			*2 670	1 810	7,29
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)	*13 490	*13 490	*12 170	8 450	*7 640	4 630	*5 600	2 910			*2 670	2 090	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)	*13 490	*13 490	*12 170	10 560	*7 640	5 590	*5 600	3 500			*2 670	2 540	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)	*13 490	*13 490	*12 170	*12 170	*7 640	*7 080	*5 600	4 420			*2 670	*2 670	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)	*13 490	*13 490	*12 170	*12 170	*7 640	*7 190	*5 600	4 530			*2 670	*2 670	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)	*13 490	*13 490	*12 170	*12 170	*7 640	*7 640	*5 600	5 280			*2 670	*2 670	
-3,0 m	Lame arrière levée (sur l'avant)	*21 490	*21 490	*12 680	7 150	6 360	3 800	4 020	2 430			*3 750	2 340	6,15
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)	*21 490	*21 490	*12 680	8 400	*7 780	4 390	*4 610	2 800			*3 750	2 700	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)	*21 490	*21 490	*12 680	10 510	*7 780	5 330	*4 610	3 390			*3 750	3 270	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)	*21 490	*21 490	*12 680	*12 680	*7 780	6 830	*4 610	4 310			*3 750	*3 750	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)	*21 490	*21 490	*12 680	*12 680	*7 780	7 020	*4 610	4 420			*3 750	*3 750	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)	*21 490	*21 490	*12 680	*12 680	*7 780	*7 780	*4 610	*4 610			*3 750	*3 750	









ZAXIS 170W AVEC FLÈCHE À VOLÉE VARIABLE, BRAS DE 2,50 M, CONTREPOIDS DE 3 400 KG, VOIE LARGE

 Mesure sur l'avant ou l'arrière  Mesure sur le côté ou à 360 degrés Unité : kg

Stabilisation		Rayon de chargement										À portée max.		
		1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		mètre		
														
7,5 m	Lame arrière levée (sur l'avant)					*4 260	*4 260					*2 440	*2 440	5,48
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)					*4 260	*4 260					*2 440	*2 440	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)					*4 260	*4 260					*2 440	*2 440	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)					*4 260	*4 260					*2 440	*2 440	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)					*4 260	*4 260					*2 440	*2 440	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)					*4 260	*4 260					*2 440	*2 440	
6,0 m	Lame arrière levée (sur l'avant)					*4 350	*4 350	*4 070	3 220			*2 120	*2 120	6,76
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)					*4 350	*4 350	*4 070	3 630			*2 120	*2 120	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)					*4 350	*4 350	*4 070	4 070			*2 120	*2 120	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)					*4 350	*4 350	*4 070	*4 070			*2 120	*2 120	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)					*4 350	*4 350	*4 070	*4 070			*2 120	*2 120	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)					*4 350	*4 350	*4 070	*4 070			*2 120	*2 120	
4,5 m	Lame arrière levée (sur l'avant)			*6 550	*6 550	*5 090	4 850	*4 320	*3 240	*2 160	2 110	*2 000	*2 000	7,52
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)			*6 550	*6 550	*5 090	*5 090	*4 320	3 610	*2 160	*2 160	*2 000	*2 000	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)			*6 550	*6 550	*5 090	*5 090	*4 320	4 020	*2 160	*2 160	*2 000	*2 000	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)			*6 550	*6 550	*5 090	*5 090	*4 320	*4 320	*2 160	*2 160	*2 000	*2 000	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)			*6 550	*6 550	*5 090	*5 090	*4 320	*4 320	*2 160	*2 160	*2 000	*2 000	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)			*6 550	*6 550	*5 090	*5 090	*4 320	*4 320	*2 160	*2 160	*2 000	*2 000	
3,0 m	Lame arrière levée (sur l'avant)			*7 610	*7 610	*6 240	4 700	*4 350	3 210	3 060	2 110	*1 990	1 870	7,92
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)			*7 610	*7 610	*6 240	5 260	*4 790	3 560	*4 040	2 400	*1 990	*1 990	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)			*7 610	*7 610	*6 240	5 900	*4 790	3 970	*4 040	2 740	*1 990	*1 990	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)			*7 610	*7 610	*6 240	*6 240	*4 790	*4 770	*4 040	3 410	*1 990	*1 990	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)			*7 610	*7 610	*6 240	*6 240	*4 790	*4 790	*4 040	3 470	*1 990	*1 990	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)			*7 610	*7 610	*6 240	*6 240	*4 790	*4 790	*4 040	3 860	*1 990	*1 990	
1,5 m	Lame arrière levée (sur l'avant)			*9 570	8 200	*6 420	4 650	*4 340	3 150	3 010	2 050	*2 080	1 790	8,02
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)			*9 570	9 380	*7 210	5 200	*5 250	3 560	*4 240	2 350	*2 080	2 060	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)			*9 570	*9 570	*7 210	5 820	*5 250	3 970	*4 240	2 680	*2 080	*2 080	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)			*9 570	*9 570	*7 210	7 040	*5 250	4 740	*4 240	3 360	*2 080	*2 080	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)			*9 570	*9 570	*7 210	*7 150	*5 250	4 810	*4 240	3 420	*2 080	*2 080	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)			*9 570	*9 570	*7 210	*7 210	*5 250	*5 240	*4 240	3 810	*2 080	*2 080	
0 m (sol)	Lame arrière levée (sur l'avant)	*8 340	*8 340	*11 270	8 330	6 470	4 650	4 310	2 990	2 930	1 970	*2 280	1 830	7,82
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)	*8 340	*8 340	*11 270	9 500	*7 520	5 270	*5 460	3 390	*4 250	2 270	*2 280	2 110	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)	*8 340	*8 340	*11 270	10 830	*7 520	5 880	*5 460	3 860	*4 250	2 600	*2 280	*2 280	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)	*8 340	*8 340	*11 270	*11 270	*7 520	*7 090	*5 460	4 810	*4 250	3 280	*2 280	*2 280	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)	*8 340	*8 340	*11 270	*11 270	*7 520	*7 190	*5 460	4 890	*4 250	3 340	*2 280	*2 280	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)	*8 340	*8 340	*11 270	*11 270	*7 520	*7 520	*5 460	*5 270	*4 250	3 730	*2 280	*2 280	
-1,5 m	Lame arrière levée (sur l'avant)	*13 490	*13 490	*12 170	8 060	6 630	4 450	4 130	2 800			*2 670	2 010	7,29
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)	*13 490	*13 490	*12 170	9 510	*7 640	5 110	*5 600	3 210			*2 670	2 310	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)	*13 490	*13 490	*12 170	*11 160	*7 640	5 870	*5 600	3 670			*2 670	2 660	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)	*13 490	*13 490	*12 170	*12 170	*7 640	7 290	*5 600	4 620			*2 670	*2 670	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)	*13 490	*13 490	*12 170	*12 170	*7 640	7 380	*5 600	4 710			*2 670	*2 670	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)	*13 490	*13 490	*12 170	*12 170	*7 640	*7 640	*5 600	5 270			*2 670	*2 670	
-3,0 m	Lame arrière levée (sur l'avant)	*21 490	*21 490	*12 680	8 020	6 360	4 210	4 020	2 690			*3 750	2 590	6,15
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)	*21 490	*21 490	*12 680	9 460	*7 780	4 860	*4 610	3 090			*3 750	2 980	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)	*21 490	*21 490	*12 680	11 190	*7 780	5 610	*4 610	3 560			*3 750	3 430	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)	*21 490	*21 490	*12 680	*12 680	*7 780	7 190	*4 610	4 520			*3 750	*3 750	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)	*21 490	*21 490	*12 680	*12 680	*7 780	7 330	*4 610	4 600			*3 750	*3 750	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)	*21 490	*21 490	*12 680	*12 680	*7 780	*7 780	*4 610	*4 610			*3 750	*3 750	









**ZAXIS 170W AVEC FLÈCHE MONOBLOC, BRAS DE 2,58 M,
CONTREPOIDS DE 3 800 KG, VOIE STANDARD**

 Mesure sur l'avant ou l'arrière  Mesure sur le côté ou à 360 degrés Unité : kg

Stabilisation		Rayon de chargement								À portée max.	
		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		mètre	
											
6,0 m	Lame arrière levée (sur l'avant)					*3 750	3 060			*3 150	2 840
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)					*3 750	3 440			*3 150	*3 150
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)					*3 750	*3 750			*3 150	*3 150
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)					*3 750	*3 750			*3 150	*3 150
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)					*3 750	*3 750			*3 150	*3 150
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)					*3 750	*3 750			*3 150	*3 150
4,5 m	Lame arrière levée (sur l'avant)			*5 470	4 650	4 630	2 990			*3 090	2 280
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)			*5 470	5 260	*4 750	3 380			*3 090	2 580
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)			*5 470	*5 470	*4 750	3 980			*3 090	3 050
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)			*5 470	*5 470	*4 750	*4 750			*3 090	*3 090
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)			*5 470	*5 470	*4 750	*4 750			*3 090	*3 090
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)			*5 470	*5 470	*4 750	*4 750			*3 090	*3 090
3,0 m	Lame arrière levée (sur l'avant)			*6 650	4 310	4 480	2 860	3 190	2 030	3 190	2 020
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)			*6 650	4 910	*5 160	3 240	*3 240	2 310	*3 200	2 300
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)			*6 650	5 870	*5 160	3 840	*3 240	2 740	*3 200	2 730
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)			*6 650	*6 650	*5 160	4 780	*3 240	*3 240	*3 200	*3 200
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)			*6 650	*6 650	*5 160	4 890	*3 240	*3 240	*3 200	*3 200
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)			*6 650	*6 650	*5 160	*5 160	*3 240	*3 240	*3 200	*3 200
1,5 m	Lame arrière levée (sur l'avant)			6 550	3 990	4 310	2 710	3 130	1 970	3 060	1 930
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)			*7 540	4 570	*5 530	3 080	*4 040	2 240	*3 480	2 200
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)			*7 540	5 520	*5 530	3 680	*4 040	2 680	*3 480	2 620
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)			*7 540	7 030	*5 530	4 610	*4 040	3 340	*3 480	3 280
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)			*7 540	7 220	*5 530	4 720	*4 040	3 420	*3 480	3 350
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)			*7 540	*7 540	*5 530	5 490	*4 040	3 950	*3 480	*3 480
0 m (sol)	Lame arrière levée (sur l'avant)	*5 430	*5 430	6 340	3 800	4 200	2 600			3 140	1 970
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)	*5 430	*5 430	*7 700	4 380	*5 600	2 970			*4 030	2 250
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)	*5 430	*5 430	*7 700	5 320	*5 600	3 570			*4 030	2 680
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)	*5 430	*5 430	*7 700	6 820	*5 600	4 490			*4 030	3 360
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)	*5 430	*5 430	*7 700	7 010	*5 600	4 610			*4 030	3 440
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)	*5 430	*5 430	*7 700	*7 700	*5 600	5 360			*4 030	3 980
-1,5 m	Lame arrière levée (sur l'avant)	*9 650	6 770	6 290	3 760	4 160	2 560			3 490	2 170
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)	*9 650	8 000	*7 060	4 340	*5 160	2 940			*4 210	2 480
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)	*9 650	*9 650	*7 060	5 270	*5 160	3 530			*4 210	2 970
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)	*9 650	*9 650	*7 060	6 760	*5 160	4 450			*4 210	3 730
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)	*9 650	*9 650	*7 060	6 950	*5 160	4 570			*4 210	3 820
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)	*9 650	*9 650	*7 060	*7 060	*5 160	*5 160			*4 210	*4 210
-3,0 m	Lame arrière levée (sur l'avant)	*7 380	6 920	*5 540	3 820					*3 890	2 720
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)	*7 380	*7 380	*5 540	4 400					*3 890	3 110
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)	*7 380	*7 380	*5 540	5 340					*3 890	3 720
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)	*7 380	*7 380	*5 540	*5 540					*3 890	*3 890
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)	*7 380	*7 380	*5 540	*5 540					*3 890	*3 890
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)	*7 380	*7 380	*5 540	*5 540					*3 890	*3 890











**ZAXIS 170W AVEC FLÈCHE MONOBLOC, BRAS DE 2,58 M,
CONTREPOIDS DE 3 800 KG, VOIE LARGE**

 Mesure sur l'avant ou l'arrière  Mesure sur le côté ou à 360 degrés Unité : kg

Stabilisation		Rayon de chargement								À portée max.		
		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		mètre		
												
6,0 m	Lame arrière levée (sur l'avant)					*3 750	3 330			*3 150	3 090	6,27
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)					*3 750	*3 750			*3 150	*3 150	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)					*3 750	*3 750			*3 150	*3 150	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)					*3 750	*3 750			*3 150	*3 150	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)					*3 750	*3 750			*3 150	*3 150	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)					*3 750	*3 750			*3 150	*3 150	
4,5 m	Lame arrière levée (sur l'avant)			*5 470	5 070	4 630	3 260			*3 090	2 490	7,09
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)			*5 470	*5 470	*4 750	3 680			*3 090	2 820	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)			*5 470	*5 470	*4 750	4 160			*3 090	*3 090	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)			*5 470	*5 470	*4 750	*4 750			*3 090	*3 090	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)			*5 470	*5 470	*4 750	*4 750			*3 090	*3 090	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)			*5 470	*5 470	*4 750	*4 750			*3 090	*3 090	
3,0 m	Lame arrière levée (sur l'avant)			*6 650	4 730	4 480	3 120	3 190	2 220	3 190	2 220	7,51
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)			*6 650	5 390	*5 160	3 540	*3 240	2 520	*3 200	2 520	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)			*6 650	6 160	*5 160	4 010	*3 240	2 860	*3 200	2 860	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)			*6 650	*6 650	*5 160	4 990	*3 240	*3 240	*3 200	*3 200	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)			*6 650	*6 650	*5 160	5 080	*3 240	*3 240	*3 200	*3 200	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)			*6 650	*6 650	*5 160	*5 160	*3 240	*3 240	*3 200	*3 200	
1,5 m	Lame arrière levée (sur l'avant)			6 550	4 400	4 310	2 970	3 130	2 160	3 060	2 120	7,61
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)			*7 540	5 050	*5 530	3 380	*4 040	2 460	*3 480	2 410	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)			*7 540	5 800	*5 530	3 850	*4 040	2 800	*3 480	2 740	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)			*7 540	7 380	*5 530	4 820	*4 040	3 490	*3 480	3 420	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)			*7 540	7 530	*5 530	4 910	*4 040	3 550	*3 480	3 480	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)			*7 540	*7 540	*5 530	5 490	*4 040	3 950	*3 480	*3 480	
0 m (sol)	Lame arrière levée (sur l'avant)	*5 430	*5 430	6 340	4 210	4 200	2 860			3 140	2 160	7,40
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)	*5 430	*5 430	*7 700	4 850	*5 600	3 270			*4 030	2 460	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)	*5 430	*5 430	*7 700	5 600	*5 600	3 740			*4 030	2 810	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)	*5 430	*5 430	*7 700	7 170	*5 600	4 700			*4 030	3 510	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)	*5 430	*5 430	*7 700	7 310	*5 600	4 790			*4 030	3 570	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)	*5 430	*5 430	*7 700	*7 700	*5 600	5 360			*4 030	3 980	
-1,5 m	Lame arrière levée (sur l'avant)	*9 650	7 620	6 290	4 160	4 160	2 830			3 490	2 390	6,84
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)	*9 650	9 020	*7 060	4 800	*5 160	3 230			*4 210	2 730	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)	*9 650	*9 650	*7 060	5 540	*5 160	3 700			*4 210	3 110	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)	*9 650	*9 650	*7 060	*7 060	*5 160	4 660			*4 210	3 900	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)	*9 650	*9 650	*7 060	*7 060	*5 160	4 750			*4 210	3 970	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)	*9 650	*9 650	*7 060	*7 060	*5 160	*5 160			*4 210	*4 210	
-3,0 m	Lame arrière levée (sur l'avant)	*7 380	*7 380	*5 540	4 230					*3 890	2 990	5,85
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)	*7 380	*7 380	*5 540	4 870					*3 890	3 410	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)	*7 380	*7 380	*5 540	*5 540					*3 890	*3 890	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)	*7 380	*7 380	*5 540	*5 540					*3 890	*3 890	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)	*7 380	*7 380	*5 540	*5 540					*3 890	*3 890	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)	*7 380	*7 380	*5 540	*5 540					*3 890	*3 890	








**ZAXIS 170W AVEC FLÈCHE À VOLÉE VARIABLE, BRAS DE 2,50 M,
CONTREPOIDS DE 3 800 KG, VOIE STANDARD**

 Mesure sur l'avant ou l'arrière  Mesure sur le côté ou à 360 degrés Unité : kg

Stabilisation		Rayon de chargement										À portée max.		
		1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m				
														mètre
7,5 m	Lame arrière levée (sur l'avant)					*4 260	*4 260					*2 440	*2 440	5,48
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)					*4 260	*4 260					*2 440	*2 440	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)					*4 260	*4 260					*2 440	*2 440	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)					*4 260	*4 260					*2 440	*2 440	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)					*4 260	*4 260					*2 440	*2 440	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)					*4 260	*4 260					*2 440	*2 440	
6,0 m	Lame arrière levée (sur l'avant)					*4 350	*4 350	*4 070	3 130			*2 120	*2 120	6,76
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)					*4 350	*4 350	*4 070	3 520			*2 120	*2 120	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)					*4 350	*4 350	*4 070	*4 070			*2 120	*2 120	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)					*4 350	*4 350	*4 070	*4 070			*2 120	*2 120	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)					*4 350	*4 350	*4 070	*4 070			*2 120	*2 120	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)					*4 350	*4 350	*4 070	*4 070			*2 120	*2 120	
4,5 m	Lame arrière levée (sur l'avant)			*6 550	*6 550	*5 090	4 700	*4 320	*3 160	*2 160	2 050	*2 000	*2 000	7,52
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)			*6 550	*6 550	*5 090	*5 090	*4 320	3 510	*2 160	*2 160	*2 000	*2 000	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)			*6 550	*6 550	*5 090	*5 090	*4 320	4 050	*2 160	*2 160	*2 000	*2 000	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)			*6 550	*6 550	*5 090	*5 090	*4 320	*4 320	*2 160	*2 160	*2 000	*2 000	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)			*6 550	*6 550	*5 090	*5 090	*4 320	*4 320	*2 160	*2 160	*2 000	*2 000	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)			*6 550	*6 550	*5 090	*5 090	*4 320	*4 320	*2 160	*2 160	*2 000	*2 000	
3,0 m	Lame arrière levée (sur l'avant)			*7 610	*7 610	*6 240	4 560	4 540	3 130	3 220	2 050	*1 990	1 820	7,92
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)			*7 610	*7 610	*6 240	5 090	*4 790	3 460	*4 040	2 330	*1 990	*1 990	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)			*7 610	*7 610	*6 240	5 900	*4 790	3 990	*4 040	2 770	*1 990	*1 990	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)			*7 610	*7 610	*6 240	*6 240	*4 790	4 790	*4 040	3 440	*1 990	*1 990	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)			*7 610	*7 610	*6 240	*6 240	*4 790	*4 790	*4 040	3 520	*1 990	*1 990	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)			*7 610	*7 610	*6 240	*6 240	*4 790	*4 790	*4 040	4 040	*1 990	*1 990	
1,5 m	Lame arrière levée (sur l'avant)			*9 570	*7 850	6 670	4 510	4 510	3 070	3 170	2 000	*2 080	1 740	8,02
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)			*9 570	*8 910	*7 210	5 020	*5 250	3 450	*4 240	2 280	*2 080	2 000	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)			*9 570	*9 570	*7 210	5 830	*5 250	3 990	*4 240	2 710	*2 080	*2 080	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)			*9 570	*9 570	*7 210	7 040	*5 250	4 750	*4 240	3 380	*2 080	*2 080	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)			*9 570	*9 570	*7 210	*7 170	*5 250	4 840	*4 240	3 460	*2 080	*2 080	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)			*9 570	*9 570	*7 210	*7 210	*5 250	*5 250	*4 240	3 990	*2 080	*2 080	
0 m (sol)	Lame arrière levée (sur l'avant)	*8 340	*8 340	*11 270	7 970	*6 720	4 480	4 520	2 900	3 090	1 920	*2 280	1 770	7,82
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)	*8 340	*8 340	*11 270	9 050	*7 520	5 090	*5 460	3 280	*4 250	2 200	*2 280	2 040	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)	*8 340	*8 340	*11 270	10 760	*7 520	5 890	*5 460	3 880	*4 250	2 640	*2 280	*2 280	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)	*8 340	*8 340	*11 270	*11 270	*7 520	7 080	*5 460	4 820	*4 250	3 310	*2 280	*2 280	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)	*8 340	*8 340	*11 270	*11 270	*7 520	7 210	*5 460	*4 920	*4 250	3 380	*2 280	*2 280	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)	*8 340	*8 340	*11 270	*11 270	*7 520	*7 520	*5 460	5 420	*4 250	3 920	*2 280	*2 280	
-1,5 m	Lame arrière levée (sur l'avant)	*13 490	*13 490	*12 170	7 630	6 960	4 290	4 340	2 710			*2 670	1 950	7,29
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)	*13 490	*13 490	*12 170	8 930	*7 640	4 910	*5 600	3 100			*2 670	2 240	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)	*13 490	*13 490	*12 170	11 070	*7 640	5 890	*5 600	3 710			*2 670	*2 670	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)	*13 490	*13 490	*12 170	*12 170	*7 640	7 280	*5 600	4 640			*2 670	*2 670	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)	*13 490	*13 490	*12 170	*12 170	*7 640	*7 400	*5 600	4 760			*2 670	*2 670	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)	*13 490	*13 490	*12 170	*12 170	*7 640	*7 640	*5 600	5 520			*2 670	*2 670	
-3,0 m	Lame arrière levée (sur l'avant)	*21 490	*21 490	*12 680	7 590	6 690	4 060	4 240	2 600			*3 750	2 510	6,15
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)	*21 490	*21 490	*12 680	8 880	*7 780	4 660	*4 610	2 990			*3 750	2 880	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)	*21 490	*21 490	*12 680	11 070	*7 780	5 630	*4 610	3 590			*3 750	3 470	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)	*21 490	*21 490	*12 680	*12 680	*7 780	7 170	*4 610	4 530			*3 750	*3 750	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)	*21 490	*21 490	*12 680	*12 680	*7 780	7 370	*4 610	*4 610			*3 750	*3 750	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)	*21 490	*21 490	*12 680	*12 680	*7 780	*7 780	*4 610	*4 610			*3 750	*3 750	

**ZAXIS 170W AVEC FLÈCHE À VOLÉE VARIABLE, BRAS DE 2,50 M,
CONTREPOIDS DE 3 800 KG, VOIE LARGE**

 Mesure sur l'avant ou l'arrière  Mesure sur le côté ou à 360 degrés Unité : kg

Stabilisation		Rayon de chargement										À portée max.		
		1,5 m		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		mètre		
														
7,5 m	Lame arrière levée (sur l'avant)					*4 260	*4 260					*2 440	*2 440	5,48
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)					*4 260	*4 260					*2 440	*2 440	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)					*4 260	*4 260					*2 440	*2 440	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)					*4 260	*4 260					*2 440	*2 440	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)					*4 260	*4 260					*2 440	*2 440	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)					*4 260	*4 260					*2 440	*2 440	
6,0 m	Lame arrière levée (sur l'avant)					*4 350	*4 350	*4 070	3 400			*2 120	*2 120	6,76
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)					*4 350	*4 350	*4 070	3 810			*2 120	*2 120	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)					*4 350	*4 350	*4 070	*4 070			*2 120	*2 120	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)					*4 350	*4 350	*4 070	*4 070			*2 120	*2 120	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)					*4 350	*4 350	*4 070	*4 070			*2 120	*2 120	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)					*4 350	*4 350	*4 070	*4 070			*2 120	*2 120	
4,5 m	Lame arrière levée (sur l'avant)			*6 550	*6 550	*5 090	5 080	*4 320	3 400	*2 160	*2 160	*2 000	*2 000	7,52
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)			*6 550	*6 550	*5 090	*5 090	*4 320	*3 780	*2 160	*2 160	*2 000	*2 000	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)			*6 550	*6 550	*5 090	*5 090	*4 320	*4 200	*2 160	*2 160	*2 000	*2 000	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)			*6 550	*6 550	*5 090	*5 090	*4 320	*4 320	*2 160	*2 160	*2 000	*2 000	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)			*6 550	*6 550	*5 090	*5 090	*4 320	*4 320	*2 160	*2 160	*2 000	*2 000	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)			*6 550	*6 550	*5 090	*5 090	*4 320	*4 320	*2 160	*2 160	*2 000	*2 000	
3,0 m	Lame arrière levée (sur l'avant)			*7 610	*7 610	*6 240	*4 920	4 540	3 370	3 220	2 250	*1 990	*1 990	7,92
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)			*7 610	*7 610	*6 240	5 500	*4 790	3 730	*4 040	2 550	*1 990	*1 990	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)			*7 610	*7 610	*6 240	6 140	*4 790	4 140	*4 040	2 890	*1 990	*1 990	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)			*7 610	*7 610	*6 240	*6 240	*4 790	*4 790	*4 040	3 580	*1 990	*1 990	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)			*7 610	*7 610	*6 240	*6 240	*4 790	*4 790	*4 040	3 640	*1 990	*1 990	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)			*7 610	*7 610	*6 240	*6 240	*4 790	*4 790	*4 040	4 040	*1 990	*1 990	
1,5 m	Lame arrière levée (sur l'avant)			*9 570	8 600	6 670	*4 870	4 510	3 330	3 170	2 200	*2 080	1 920	8,02
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)			*9 570	*9 570	*7 210	5 430	*5 250	3 750	*4 240	2 500	*2 080	*2 080	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)			*9 570	*9 570	*7 210	6 070	*5 250	4 140	*4 240	2 840	*2 080	*2 080	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)			*9 570	*9 570	*7 210	*7 210	*5 250	4 920	*4 240	3 530	*2 080	*2 080	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)			*9 570	*9 570	*7 210	*7 210	*5 250	4 990	*4 240	3 590	*2 080	*2 080	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)			*9 570	*9 570	*7 210	*7 210	*5 250	*5 250	*4 240	3 990	*2 080	*2 080	
0 m (sol)	Lame arrière levée (sur l'avant)	*8 340	*8 340	*11 270	8 720	*6 720	4 920	4 520	3 170	3 090	2 110	*2 280	1 960	7,82
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)	*8 340	*8 340	*11 270	9 910	*7 520	5 500	*5 460	3 590	*4 250	2 420	*2 280	2 250	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)	*8 340	*8 340	*11 270	*11 260	*7 520	6 120	*5 460	4 060	*4 250	2 760	*2 280	*2 280	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)	*8 340	*8 340	*11 270	*11 270	*7 520	7 320	*5 460	4 990	*4 250	3 450	*2 280	*2 280	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)	*8 340	*8 340	*11 270	*11 270	*7 520	7 420	*5 460	*5 040	*4 250	3 510	*2 280	*2 280	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)	*8 340	*8 340	*11 270	*11 270	*7 520	*7 520	*5 460	5 420	*4 250	3 910	*2 280	*2 280	
-1,5 m	Lame arrière levée (sur l'avant)	*13 490	*13 490	*12 170	8 530	6 960	4 720	4 340	2 980			*2 670	2 150	7,29
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)	*13 490	*13 490	*12 170	10 030	*7 640	5 400	*5 600	3 410			*2 670	2 470	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)	*13 490	*13 490	*12 170	*11 550	*7 640	6 180	*5 600	3 880			*2 670	*2 670	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)	*13 490	*13 490	*12 170	*12 170	*7 640	*7 490	*5 600	4 850			*2 670	*2 670	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)	*13 490	*13 490	*12 170	*12 170	*7 640	*7 570	*5 600	4 940			*2 670	*2 670	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)	*13 490	*13 490	*12 170	*12 170	*7 640	*7 640	*5 600	5 520			*2 670	*2 670	
-3,0 m	Lame arrière levée (sur l'avant)	*21 490	*21 490	*12 680	8 480	6 690	4 480	4 240	2 870			*3 750	2 770	6,15
	Lame arrière abaissée (sur l'arrière)	*21 490	*21 490	*12 680	9 980	*7 780	5 150	*4 610	3 290			*3 750	3 170	
	Stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)	*21 490	*21 490	*12 680	11 770	*7 780	5 920	*4 610	3 770			*3 750	3 640	
	Stabilisateurs avant et lame arrière abaissés (sur l'arrière)	*21 490	*21 490	*12 680	*12 680	*7 780	7 530	*4 610	*4 610			*3 750	*3 750	
	Lame avant et stabilisateurs arrière abaissés (sur l'arrière)	*21 490	*21 490	*12 680	*12 680	*7 780	7 680	*4 610	*4 610			*3 750	*3 750	
	4 stabilisateurs abaissés (sur l'arrière)	*21 490	*21 490	*12 680	*12 680	*7 780	*7 780	*4 610	*4 610			*3 750	*3 750	

ÉQUIPEMENTS

● : Équipement standard

○ : Équipement en option

MOTEUR

Dispositif de post-traitement	●
Filtres à air double filtre	●
Alternateur 60 A	●
Système de ralentissement automatique	●
Contrôle d'arrêt automatique	●
Filtre à huile moteur, type cartouche	●
Filtre à carburant principal, type cartouche	●
Clapet résistant au carburant froid	●
Crépine d'admission de réservoir de DEF/AdBlue® et extension de remplissage	●
Réservoir DEF/AdBlue® avec adaptateur d'aimant ISO	●
Filtre à air de type sec avec soupape d'évacuation (avec témoin de colmatage du filtre à air)	●
Filet intérieur antipoussière	●
Commande mode ECO/PWR	●
Pompe électrique d'alimentation carburant	●
Coupleur de flexible vidange d'huile moteur	●
Vase d'expansion	●
Dispositif de protection du ventilateur	●
Refroidisseur de carburant	●
Préfiltre à carburant avec séparateur d'eau	●
Moteur monté sur silentblocs	●
Pré-filtre à air sans entretien	○
Radiateur, refroidisseur d'huile et refroidisseur intermédiaire	●

SYSTÈME HYDRAULIQUE

Levage automatique	●
Bloc-distributeur avec clapet de décharge principal	●
Orifice supplémentaire pour soupape de commande	●
Filtre de retour prenant la totalité du débit	●
Filtre de retour à maillage fin filtrant la totalité du débit, avec indicateur de colmatage	○
Clapet de sécurité pour le bras	●
Clapet de sécurité pour la flèche	●
Filtre de pilotage	●
Augmentation de puissance	●
Soupape anti-choc dans le circuit de pilotage	●
Filtre de direction	●
Filtre d'aspiration	●
Soupape d'amortissement de rotation	●
Clapet de décharge variable pour marteau et pince de démolition	●
Sélecteur de mode de travail	●

CABINE

Cabine en acier, insonorisée pour un travail en toutes saisons	●
Radio AM-FM	●
Cendrier	●
Climatiseur à régulation automatique	●
Levier de fonction auxiliaire (assistance pour le marteau)	●
Prise AUX. et rangement	●
Allume-cigare 24 V	●
Cabine CRES V (structure renforcée par pilier central)	●
Porte-gobelet avec fonction chaud et froid	●
Double avertisseur électrique	●
Interrupteur de coupure du moteur	●
Équipée de vitres en verre renforcé et teinté (couleur verte)	●
Marteau brise-glace	●
Tapis de plancher	●
Repose-pied	●
Lave-vitres avant	●
Boîte isotherme	●
Essuie-glaces intermittents sur le pare-brise	●
Éclairage barillet de serrure	●
Fenêtre à vitre ronde laminée	○
Éclairage LED portière	●
Cabine avec protection supérieure conforme au niveau II OPG (ISO 10262)	○
Interrupteur de coupure des commandes de pilotage	●
Source d'alimentation 12 V	○
Visière anti-pluie	●
Plateau arrière	●
Ceinture de sécurité rétractable	●
Cabine conforme ROPS (ISO12117-2)	●
Antenne radio caoutchouc	●
Siège : siège suspendu et chauffé	●
Pièces de réglage de siège : dossier, repose-poignet, hauteur et inclinaison, déplacement avant/arrière	●
Leviers de commande à petite course	●
Pare-soleil	●
Toit transparent avec tenture coulissante	●
Fenêtres avant, supérieure, inférieure et gauche ouvrables	●
2 haut-parleurs	●
Montée sur 4 amortisseurs remplis de liquide	●

SYSTÈME DE SURVEILLANCE

Alarmes : surchauffe, avertissement moteur, pression d'huile moteur, alternateur, niveau minimum de carburant, colmatage filtre hydraulique, colmatage du filtre à air, mode de travail, surcharge, problème avec le système SCR, etc.	●
Vibreurs sonores : surchauffe, pression d'huile moteur, surcharge, problème avec le système SCR	●
Informations opérationnelles sur l'accessoire	●
Affichage des compteurs : indicateur de vitesse, tachymètre, compteur partiel, température de l'eau, compteur horaire, débit de carburant, horloge, débit de DEF/AdBlue®	●
Autres affichages : mode de travail, ralenti automatique, préchauffage, surveillance de l'arrière, conditions de travail, etc.	●
Sélection parmi 32 langues	●

ÉCLAIRAGE

Feu supplémentaire sur la flèche, avec protection	○
Feux avant supplémentaires sur le toit de la cabine	○
Feux arrière supplémentaires sur le toit de la cabine	○
Voyants de freinage	●
Voyants de dégagement	●
Voyants de danger	●
Dispositif d'éclairage de la plaque d'immatriculation	○
Gyrophare	○
Voyants signal de braquage	●
Feux de travail	●
2 phares	●

TOURELLE

Batteries 2 x 93 Ah	●
Interrupteur coupe-batterie	●
Main courante	●
Contrepoids de 3 400 kg	●
Contrepoids de 3 800 kg	○
Pompe électrique de remplissage de carburant avec arrêt automatique et filtre	●
Jauge de carburant	●
Main courante (dessus de cabine)	●
Main courante (plateforme)	●
Indicateur de niveau d'huile hydraulique	●
Caméra arrière	●
Rétroviseur (à droite et à gauche)	●
Caméra latérale	○
Bandes antidérapantes sur les marchepieds et mains courantes	●
Frein de stationnement de rotation	●
Protection inférieure	●

CHÂSSIS INFÉRIEUR

Support de benne preneuse	○
Capot avant	○
Lame de terrassement avant + stabilisateurs arrière	○
Stabilisateurs avant + lame de terrassement arrière	○
Stabilisateurs avant + stabilisateurs arrière	○
Frein de stationnement	●
Lame de terrassement arrière	○
Stabilisateurs arrière	○
Boîte à outils droite	○
Boîte à outils : châssis gauche	●
Pneus à sculpture de type traction (10.00-20 14PR)	●
Protection inter pneus	●
Essieu à voie large	○
4 supports d'arrimage	●

ÉQUIPEMENT FRONTAL

Bielle A de godet moulée	●
Système de graissage centralisé	●
Joints d'étanchéité sur tous les axes du godet	●
Axe à collerette	●
Bague HN	●
Bielle B renforcée	○
Plaque de butée en résine renforcée	●
Pulvérisation thermique WC (carbure de tungstène)	●
Bielle A de godet soudée	○

OUTILS

Accessoires pour sélecteur à 2 vitesses	○
Pompe additionnelle (30 L/min)	○
Circuit d'assistance	○
Tuyauterie de base pour accessoires	●
Ligne hydraulique pour marteau et broyeur	●
Dérivation benne-preneuse	○
Régulateurs de pression HSB pour marteau et pince de démolition	●
Accumulateur de pilotage	●
Soupape de prise de force	○

DIVERS

Global e-Service	●
Bouchon de remplissage de carburant verrouillable	●
Capots de l'engin verrouillables	●
Contrôleur d'information embarqué	●
Boîte à outils standard	●
Repère de sens de marche sur le cadre de châssis	●

L'équipement standard et en option pouvant varier selon les pays, veuillez contacter votre concessionnaire Hitachi pour de plus amples informations.

Avant d'utiliser cet engin, y compris la fonction de communication par satellite, dans un pays autre que l'un des pays de destination, il peut s'avérer nécessaire d'y apporter des modifications de sorte qu'il soit conforme aux réglementations locales (notamment aux normes de sécurité) et aux exigences légales de ce pays particulier. Veuillez ne pas exporter ou utiliser cet engin hors du pays dans lequel il est destiné à être utilisé, tant que cette conformité n'est pas confirmée. Veuillez contacter votre concessionnaire Hitachi pour toute question relative à la conformité.

Ces spécifications sont susceptibles de modifications sans préavis. Illustrations et photos présentent les modèles standard et peuvent comporter ou non l'équipement en option ; les accessoires et tout l'équipement standard peuvent présenter quelques différences au niveau des couleurs et des caractéristiques. Avant d'utiliser l'engin, veuillez lire attentivement le Manuel de l'opérateur pour un fonctionnement correct.